



Mots-clés
vocabulaire

Des mots pour le dire

Plusieurs exemples d'affiches utilisent certains mots pour signifier l'espace Facile à Lire

Françoise Combe (Nîmes, 30) explique que l'affiche est un travail d'équipe. Elle a été réfléchi à plusieurs (acquéreur méthodes de langues/ chargé de communication/ Ceregard).

Dans un premier temps, il a été décidé de s'éloigner de la formulation employée dans le flyer officiel qui est souvent négative (Vous ne lisez pas ? Vous ne lisez plus ? Vous ne savez pas quoi lire ?).

Ensuite, une attention particulière a été mise sur le choix des mots. Il est difficile de se défaire du jargon de bibliothécaires, l'idée est donc d'utiliser des mots simples et évocateurs. Le texte très court et la police de grande taille a également été appréciée par des apprenants. Ces derniers n'ont cependant pas pu être associés à la réflexion par manque de temps.



Il existe également une version du flyer avec un visuel.

En revanche, pour les flyers promouvant les ateliers (« A mots découverts », « ateliers de conversation », « découverte appli ») il n'y a pas de visuels. Construits sur le même modèle, ils sont plus facilement repérés.

Christine Santacana (BD 32) revient sur la création du sticker « LATULU ». Ils ont essayé de trouver un mot qui sonnait hors de toute règle d'orthographe.



A Toulouse, outre une affichette, les termes « Facile à lire » sont traduits en plusieurs langues, afin de s'adresser à des personnes non francophones.

Autres exemples :



Médiathèque du Grand Narbonne



Médiathèque de Muret

[Médiation] Ateliers de conversation :

(Suite à une journée de formation suivie par Françoise Combe à la BPI à Paris)

Les ateliers de conversation répondent à un besoin réel des publics, notamment allophones. Pour permettre aux publics de s'emparer de la langue avec naturel et dans un climat détendu, l'animation de ces ateliers demande une réflexion pédagogique particulière.

Françoise Combe (Nîmes, 30) note le soin particulier à apporter à la posture de l'animateur de manière à laisser les apprenants prendre la parole mais également savoir comment relancer la conversation.

Quelques pistes sur le site pro.bpi.fr pour animer vos ateliers de conversation avec ce document à télécharger : [Les ateliers de conversation de la BPI](#)

L'ouvrage *L'atelier de conversation*, publié aux [Presses universitaires de Grenoble \(PUG\)](#), par Cécile Denier, responsable du service Autoformation de la Bpi, répond à ces questions en proposant des techniques d'animation stimulantes

Voir en ligne la conférence de Cécile Denier sur [L'atelier de conversation](#) (webinaire du 27 /11/2020 – durée 1h)

La bibliothèque du Carré d'Art a mis en place ces ateliers et a proposé à un bénévole animateur de les présenter [en vidéo](#).